

## 1. Identification de la substance ou préparation et de la société productrice

### Identificateur de produit

Nom commercial du produit:

85V1 - Retrasil

### Usage recommandé et restrictions d'utilisation

Utilisation générale:

Retardateur pour Silicone-Agent de vulcanisation 85H11 - Pastasil.

Pour la technique orthopédique.

Réservé aux utilisateurs industriels et professionnels.

### Identificateur du fournisseur initial

Nom de la société:

Otto Bock HealthCare Canada Ltd.

Rue/B.P.:

5470 Harvester Road

Place, Lieu:

Burlington, ON L7L 5N5, CA

Canada

WWW:

www.ottobock.ca

E-mail:

info.canada@ottobock.com

Téléphone:

(800) 665-3327

Télécopie:

(800) 463-3659

Service responsable de l'information:

Mark Agro, Téléphone: (800) 665-3327 (9 am - 5 pm)

Indications diverses:

Siège:

Ottobock SE &amp; Co. KGaA

Max-Näder-Straße 15

Duderstadt

Allemagne

### Numéro d'appel d'urgence

COLLECT, Téléphone: (613) 996-6666

Transport:

CONSULTANK Lutz Harder GmbH (Contract QUALI003)

Téléphone: +49 (0)178-4337434 (from USA: 01149 178 4337434)

## 2. Identification des dangers

### Aperçu de cas d'urgence

Aspect:

Forme: liquide

Couleur: beige

Odeur:

légèrement

Classification:

Cette matière n'est pas classifiée comme étant dangereuse.

### Statut des risques

Ce produit est classé comme non dangereux sous les lois de l'OSHA aux États-Unis et du SIMDUT au Canada.

### Dangers non classés ailleurs

voir rubrique 11: Informations toxicologiques

### 3. Composition / Informations sur les composants

Spécification chimique: Mélange à base de polysiloxane et dioxyde de silice

Composants pertinents:

N°CAS	Désignation	Concentration	Classification
CAS 78-27-3	1-Éthynylcyclohexanol	< 5 %	Acute Tox. 4 (par voie orale). Acute Tox. 4 (dermique). Eye Irrit. 2A.

Indications complémentaires:

Les valeurs limites maximales d'exposition professionnelle, sont, le cas échéant, indiquées dans la section 8.

### 4. Premiers secours

En cas d'inhalation: Veiller à un apport d'air frais. En cas de malaises, consulter un médecin.

Après contact avec la peau:

Retirer mécaniquement avec un torchon ou du papier. Laver avec du savon et beaucoup d'eau. En cas d'irritations cutanées consulter un dermatologue.

Contact avec les yeux:

Rincer l'oeil aussitôt en tenant les paupières ouvertes pendant 10 à 15 minutes sous l'eau courante.

En cas de symptômes durables, consulter un ophtalmologiste.

Ingestion:

Ne jamais rien faire avaler à une personne sans connaissance. Rincer la bouche. Ne pas provoquer de vomissement sans assistance médicale. En cas de malaises, consulter un médecin.

### Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Après contact avec la peau: Légèrement irritant

Après contact avec les yeux: Légèrement irritant

### Informations pour le médecin

Traitement symptomatique.

### 5. Mesures de lutte contre l'incendie

Point d'éclair: 95 °C (c.c.)

Température d'auto-inflammabilité:

Aucune donnée disponible

Agents d'extinction appropriés:

Mousse, Poudre d'extinction, jet d'eau en aspersion, dioxyde de carbone

Agents d'extinction déconseillés pour des raisons de sécurité:

Jet d'eau à grand débit

### Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

Combustible.

En cas d'incendie, risque de dégagement de: dioxyde de silice, monoxyde de carbone et dioxyde de carbone.

Équipements de protection spéciaux et précautions spéciales pour les pompiers:

Porter un appareil respiratoire autonome et une combinaison de protection contre les substances chimiques.

## Indications complémentaires:

Neutraliser les vapeurs par l'emploi d'eau en brouillard. En cas d'incendie ne pas inspirer les fumées. Éviter la pénétration des eaux d'extinction dans les eaux superficielles ou la nappe phréatique.

## 6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

**Précautions individuelles:** Éviter tout contact avec les yeux, la peau et les vêtements. Porter un équipement de protection approprié. Veiller à un apport d'air frais.

**Précautions en matière d'environnement:**

Éviter une infiltration dans le sol, les plans et voies d'eau et les canalisations.

**Méthodes de nettoyage:** Absorber mécaniquement avec une substance liant les liquides (sable, diatomite, liant d'acides, liant universel), puis les recueillir dans des récipients adéquats en vue de leur élimination.

**Rinçage:** Nettoyer immédiatement les surfaces souillées avec des solvants adaptés. (solvants: voir rubrique 9). Nettoyer les résidus de traces avec beaucoup d'eau. L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales.

## 7. Manipulation et stockage

### Manipulation

**Précautions de manipulation:**

Assurer une bonne aération et ventilation de l'entrepôt et du poste de travail. Éviter tout contact avec les yeux, la peau et les vêtements. Porter un équipement de protection approprié. Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation.

**Protection contre l'incendie et les explosions:**

Respecter les règles générales de prévention incendie.

**Utilisation(s) particulière(s)** Retardateur pour Silicone-Agent de vulcanisation 85H11 - Pastasil.

### Stockage

**Conditions de stockage et de conditionnement:**

Conserver le récipient bien fermé. Ne pas laisser tomber les récipients, ni les traîner ou les heurter brutalement.

Stocker à température ambiante.

**Conseils pour le stockage en commun:**

Ne pas stocker avec des agents oxydants puissants.

## 8. Contrôles de l'exposition/ protection individuelle

### Directives de l'exposition

Valeurs limites au poste de travail:

N°CAS	Désignation	Type	Valeur limite
14808-60-7	Dioxyde de silice (Quartz (SiO <sub>2</sub> ))	Canada: OEL 8 hour	0.025 mg/m <sup>3</sup> (fraction respirable)
		Canada: OEL TWA	0.025 mg/m <sup>3</sup>
		Canada: OEL TWA	0.1 mg/m <sup>3</sup> (fraction respirable)
		Canada: VEMP	0.05 mg/m <sup>3</sup> (fraction respirable)
		EUA: ACGIH: TWA	0.025 mg/m <sup>3</sup> (fraction respirable)
		EUA: IDLH: TWA	25 mg/m <sup>3</sup> (fraction respirable, (cristobalite/tridymite)
		EUA: IDLH: TWA	50 mg/m <sup>3</sup> (fraction respirable, quartz/tripoli)
		EUA: NIOSH: TWA	0.05 mg/m <sup>3</sup> (fraction respirable)
		EUA: OSHA: TWA	10 mg/m <sup>3</sup> / % SiO <sub>2</sub> + 2 (fraction respirable)
		EUA: OSHA: TWA	250 mppcf/ % SiO <sub>2</sub> +5 (poussière fine)
		EUA: OSHA: TWA	30 mg/m <sup>3</sup> / % SiO <sub>2</sub> + 2 (fraction inhalable)

### Contrôles de l'exposition

Assurer une aération suffisante.

Se reporter également aux informations du chapitre 7, paragraphe stockage.

### Protection individuelle

Protection yeux/visage: Lunettes de protection hermétiques conformes à la norme OSHA Standard - 29 CFR: 1910.133 o ANSI Z87.1-2010.

Protection de la peau: Porter un vêtement de protection approprié.  
OSHA Standard - 29 CFR: 1910.138 Gants de protection conforme à la OSHA Standard - 29 CFR: 1910.138.  
Type de gants: Caoutchouc butyle-Période de latence: 480 min.  
Observer les indications du fabricant de gants de protection quant à leur perméabilité et leur résistance au percement.

Protection respiratoire: une protection respiratoire n'est pas nécessaire si la pièce est bien ventilée.

Mesures générales de protection et d'hygiène:

Éviter tout contact avec les yeux, la peau et les vêtements.

Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation.

Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail.

Tenir à disposition dans l'espace de travail un dispositif de rinçage oculaire .

### Contrôles d'exposition liés à la protection de l'environnement

Cf. 6.: Section "Précautions pour la protection de l'environnement".

## 9. Propriétés physiques et chimiques

### Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

Aspect:	Forme: liquide Couleur: beige
Odeur:	légèrement
Seuil olfactif:	Aucune donnée disponible
pH:	Aucune donnée disponible
Point de fusion/point de congélation:	Aucune donnée disponible
Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:	Aucune donnée disponible
Point d'éclair:	95 °C (c.c.)
Taux d'évaporation:	Aucune donnée disponible
Inflammabilité:	Aucune donnée disponible
Limites d'explosibilité:	Aucune donnée disponible
Tension de vapeur:	Aucune donnée disponible
Densité de la vapeur:	Aucune donnée disponible
Densité:	à 25 °C: 1.075 g/mL
Solubilité:	peu soluble dans acétone, alcool (ethanol) partiellement soluble/dispersible dans hydrocarbures aliphatiques, hydrocarbures aromatiques (toluène, xylène), des hydrocarbures chlorés pratiquement insoluble
Solubilité dans l'eau:	
Coefficient de partage: n-octanol/eau:	Aucune donnée disponible
Température d'auto-inflammabilité:	Aucune donnée disponible
Décomposition thermique:	> 200 °C
Viscosité, dynamique:	à 25 °C: 15,000 mPa*s

## 10. Stabilité et réactivité

Réactivité:	Aucune donnée disponible
Stabilité chimique:	Stable si stocké dans les conditions prévues.
Possibilité de réactions dangereuses:	Pas de réactions dangereuses si les prescriptions de stockage et de manipulation sont respectées
Conditions à éviter:	Echauffement excessif
Matières incompatibles:	Oxydants forts
Produits de décomposition dangereux:	En cas d'incendie, risque de dégagement de: dioxyde de silice, monoxyde de carbone et dioxyde de carbone.
Décomposition thermique:	> 200 °C

## 11. Informations toxicologiques

### Tests toxicologiques

Toxicité aiguë:	LD50 Rat, par voie orale: (1-Éthynylcyclohexanol) 590 mg/kg LD50 Lapin, percutan: (1-Éthynylcyclohexanol) 980 mg/kg
Effets toxicologiques:	Toxicité aiguë (par voie orale): Manque de données. Toxicité aiguë (dermique): Manque de données. Toxicité aiguë (par inhalation): Manque de données. Corrosion cutanée/irritation cutanée: Manque de données. Lésions oculaires graves/irritation oculaire: Manque de données. Sensibilisation respiratoire: Manque de données. Sensibilisation cutanée: Manque de données. Mutagénicité sur les cellules germinales/Génotoxicité: Manque de données. Cancérogénicité: Manque de données. Toxicité pour la reproduction: Manque de données. Effets sur et par le lait maternel: Manque de données. Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique): Manque de données. Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition répétée): Manque de données. Danger par aspiration: Manque de données.

### Symptômes

Après contact avec la peau: Légèrement irritant  
Après contact avec les yeux: Légèrement irritant

## 12. Données écologiques

### Écotoxicité

Indications diverses: Aucune donnée disponible

### Mobilité dans le sol

Aucune donnée disponible

### Persistence et dégradabilité

Indications diverses: Silicone-formule: non biodégradable  
1-Éthynylcyclohexanol: relativement/partiellement biodégradable ( 20-70%/28 d, OECD 302B )

### Indications diverses relatives à l'écologie

Remarques générales: Éviter une infiltration dans le sol, les plans et voies d'eau et les canalisations.

## 13. Considérations relatives à l'élimination

### Produit

Recommandation: Incinération avec autorisation des autorités locales.

**Conditionnement**

Recommandation: L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales.  
Les emballages non pollués et complètement vides peuvent être destinés à un recyclage.

## 14. Informations relatives au transport

**Numéro ONU**

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:  
néant

**Désignation officielle de transport de l'ONU**

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:  
Non réglementé

**Classe(s) de danger pour le transport**

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:  
néant

**Groupe d'emballage**

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:  
néant

**Dangers pour l'environnement**

Polluant marin: non

**Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC**

Aucune donnée disponible

**USA: Department of Transportation (DOT)**

Désignation technique spécifique: Non réglementé

**Canada: Transportation of Dangerous Goods (TDG)**

Shipping name: Non réglementé

**Transport maritime (IMDG)**

Désignation technique spécifique:: Non réglementé  
Polluant marin: non

**Transport aérien (IATA)**

Désignation technique spécifique:: Non réglementé

**Indications diverses**

Le produit n'est pas un produit dangereux selon les règlements applicables au transport.

## 15. Règlements

**Directives nationales - Canada**

Dioxyde de silice (Quartz (SiO<sub>2</sub>)): DSL: repertorié

1-Éthynylcyclohexanol: DSL: repertorié

## Directives nationales - U.S. Federal Regulations

Produit: TSCA: Tous les composants sont listés ou exemptés.

Dioxyde de silice (Quartz (SiO<sub>2</sub>)): Carcinogen Status:  
IARC Rating: Group 1  
OSHA Carcinogen: not listed  
NTP Rating: listed  
NIOSH Recommendations:  
Occupational Health Guideline: 0553

## Directives nationales - U.S. State Regulations

Dioxyde de silice (Quartz (SiO<sub>2</sub>)): California Proposition 65: cancer

## 16. Autres informations

Systèmes d'évaluation de danger:



NFPA Hazard Rating:  
Health: 1 (Slight)  
Fire: 1 (Slight)  
Reactivity: 0 (Minimal)

HMIS Version III Rating:  
Health: 1 (Slight)  
Flammability: 1 (Slight)  
Physical Hazard: 0 (Minimal)  
Personal Protection: B

HEALTH	1
FLAMMABILITY	1
PHYSICAL HAZARD	0
	B

Abréviations et acronymes:

Acute Tox.: Toxicité aiguë  
ADN: Accord européen relatif au transport international des marchandises par voies de navigation intérieures  
ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route  
AS/NZS: Norme Australienne/Néo-zélandaise  
CAS: Service des résumés chimiques  
CE: Communauté européenne  
CFR: Code des règlements fédéraux  
CLP: Classification, étiquetage et emballage  
Code IMDG: Code Maritime International des Marchandises Dangereuses  
DMEL: Dose dérivée avec effet minimum  
DNEL: Dose dérivée sans effet  
EmS: Consignes d'intervention d'urgence pour les navires transportant des marchandises dangereuses  
EN: Norme européenne  
EQ: Quantités exceptées  
Eye Irrit.: Irritation des yeux  
IATA: Association du transport aérien international  
IATA-DGR: Association du transport aérien international – Règlement sur les marchandises dangereuses  
IBC Code: Code international pour la construction et l'équipement des navires transportant des produits chimiques dangereux en vrac  
IMO: Organisation maritime internationale  
MARPOL: Convention internationale pour la prévention de la pollution par les navires  
OSHA: Administration de la sécurité et de la santé au travail  
PBT: Persistant, bioaccumulable et toxique  
PNEC: Concentration prédite sans effet  
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
SIMDUT: Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail  
TRGS: Règles techniques pour les substances dangereuses  
vPvB: Très persistantes et très bioaccumulables

Raison des dernières modifications:

Modification dans la section 8: Valeurs limites au poste de travail

Créée: 13/6/2008



**Service responsable de la fiche technique**

Responsable: voir rubrique 1: Service responsable de l'information

Les informations de cette fiche de données techniques ont été élaborées avec le plus grand soin et correspondent au stade des connaissances à la date de mise à jour. Elles ne représentent pas de garantie de propriété du produit/des produits décrit/s au sens des règlements de garantie légaux.